



Πανεπιστήμιο Αιγαίου

# Εισαγωγή στη γλωσσική πολιτική

Διάλεξη 10α: (Προ)Τυποποίηση

Ελένη Καραντζόλα

Τμήμα Μεσογειακών Σπουδών



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

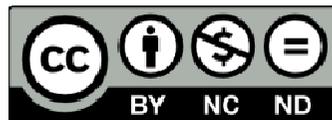
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

# Άδειες Χρήσης

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό υπόκειται σε άδειες χρήσης Creative Commons.
- Για εκπαιδευτικό υλικό, όπως εικόνες, που υπόκειται σε άλλου τύπου άδειας χρήσης, η άδεια χρήσης αναφέρεται ρητώς.



# Χρηματοδότηση

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό έχει αναπτυχθεί στα πλαίσια του εκπαιδευτικού έργου του διδάσκοντα.
- Το έργο «**Ανοικτά Ακαδημαϊκά Μαθήματα στο Πανεπιστήμιο Αιγαίου**» έχει χρηματοδοτήσει μόνο τη αναδιαμόρφωση του εκπαιδευτικού υλικού.
- Το έργο υλοποιείται στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση» και συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση (Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο) και από εθνικούς πόρους.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



# ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗ ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ



10<sup>Η</sup> ΔΙΑΛΕΞΗ

# (ΠΡΟ)ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗ



- ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗ

# (Προ)τυποποίηση [standardization]

3

Η τυποποίηση αναφέρεται στην επιλογή μίας ποικιλίας που θεωρείται η καλύτερη έτσι ώστε να χρησιμεύσει ως νόρμα για τη δεδομένη γλωσσική κοινότητα. Ουσιαστικά η σύνταξη γραπτών κανόνων και η κωδικοποίηση της γλώσσας π.χ. σύνταξη λεξικού, γραμματικής, λεξικού κ.ο.κ.

Η Φινλανδία αποτελεί ένα παράδειγμα χώρας που ανέπτυξε και τυποποίησε τη γλώσσα της, για να διαφοροποιηθεί τόσο από τους Ρώσους όσο και από τους Σουηδούς γείτονες της.

Συχνά η τυποποίηση έπεται της χρήσης, δηλαδή συχνά οι αρχές αναγνωρίζουν εκ των υστέρων χρήσεις της γλώσσας (μορφολογία τύπων, ορθογράφηση κ.α.) που είναι ευρύτατα διαδεδομένες. Έτσι, κάποιες κωδικοποιήσεις που αρχικά προέρχονται από μη εξουσιοδοτημένους φορείς, μπορεί να αποτελέσουν στην πορεία βάση για την πρότυπη, π.χ. το λεξικό Μπαμπινιώτη.

# Γραμματική Τριανταφυλλίδη



(συνέχεια)

5

Ο γλωσσολόγος **Μανόλης Τριανταφυλλίδης**, (1883-1959) θεωρείται ο πατέρας της γλώσσας μας, της **κοινής νέας ελληνικής γλώσσας**.

Διαμόρφωσε από νωρίς τη γλωσσική του ιδεολογία, σύμφωνα με την οποία, **«ο λαός χρειάζεται να απαλλαγεί από την καθαρεύουσα, τη γλώσσα της αρχαιομανίας, όπως την οριοθετεί και να διδαχθεί τη δημοτική ως ζωντανή, αληθινή γλώσσα της προόδου»**.

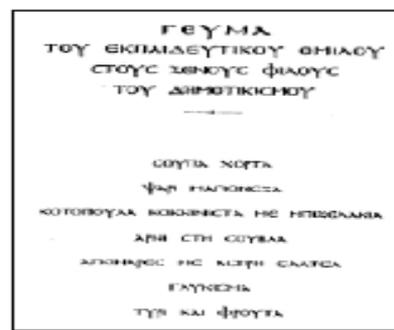


**«να διορθωθεί το ρωμαίικο, τουλάχιστον όσο διορθώνεται»**

**Μ. Τριανταφυλλίδης**

(συνέχεια)

Ο Τριανταφυλλίδης ήταν ένας εκ των ιδρυτών του **Εκπαιδευτικού Ομίλου**, που υπήρξε προϊόν του εκπαιδευτικού δημοτικισμού και κατεξοχήν ομάδα πολιτικής πίεσης, η οποία, με επικεφαλής τους Γληνό, Δελμούζο και Τριανταφυλλίδη, **επεξεργάστηκε την εκπαιδευτική πολιτική των κυβερνήσεων του Ελευθερίου Βενιζέλου.**



ΔΕΛΤΙΟ  
ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ  
ΟΜΙΛΟΥ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Μηνιαίο κείμενο του Τριανταφυλλίδη	40
Επιστολή του Δελμούζου στον Γληνό	41
Από τον Τριανταφυλλίδη	42
Α. Βενιζέλος - Επιστολή	43
Πολύστομος, Κλάδης	44
Πολύστομος - Κλάδης	45

ΑΦΕΛΑ  
ΓΡΑΜΜΕΝΟ ΕΚΔΑΞΕΥΤΙΚΟΥ ΟΜΙΛΟΥ  
ΕΣΤΙΑΣ ΝΟΤΙΑ



Σκληρός, Δελμούζος, Τριανταφυλλίδης στην Ίενα (1907)

(συνέχεια)

7

Η κατάσταση στο γλωσσικό ήταν τότε ρευστή, λόγω των πρόσφατων γεγονότων στο Γουδί και την άνοδο των Φιλελευθέρων του Βενιζέλου, γεγονός που ευνόησε τους δημοτικιστές.

Η μεταρρύθμιση, έτσι, θα κάνει ένα πρώτο βήμα το 1917 και ο Τριανταφυλλίδης θα κληθεί, όπως και ο Δελμούζος, από τον Βενιζέλο για να επεξεργαστεί τα σχετικά νομοθετικά μέτρα και να συνεργαστεί στην έκδοση των πρώτων σχολικών βιβλίων στη δημοτική.

Το 1920, όμως, μετά την απώλεια των εκλογών από τον Βενιζέλο, η μεταρρύθμιση διακόπτεται βίαια.

(συνέχεια)

8

Ο Τριανταφυλλίδης φεύγει για τη Γερμανία και θα επιστρέψει το 1923 μετά την Επανάσταση του Πλαστήρα, για να διδάξει μαζί με τον Δημήτρη Γληνό στη Παιδαγωγική Ακαδημία που μόλις είχε ιδρυθεί.

Το 1925, με εμπνευστή και πρωθυπουργό τον Αλέξανδρο Παπαναστασίου, ιδρύθηκε το Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης.

Οι πρώτοι καθηγητές που εκλέχθηκαν κατά το πρώτο ακαδημαϊκό έτος 1926-27 προέρχονταν από το δημοτικιστικό κίνημα. Ήταν ο Μανόλης Τριανταφυλλίδης, ο Γιάννης Αποστολάκης και ο Χαράλαμπος Θεοδωρίδης. Στη συνέχεια θα προστεθούν και άλλοι, όπως ο Αλέξανδρος Δελμούζος, όλοι άνθρωποι που τους είχαν εμπνεύσει οι αρχές του δημοτικισμού.

Οι δυνάμεις αυτές, αντιμέτωπες και με το συντηρητικό τμήμα του κοινωνικού στρώματος από το οποίο προέρχονταν και με τους εκπροσώπους ενός εργατικού κινήματος που αναπτυσσόταν, θα καλλιεργήσουν τον πολιτικό και πνευματικό φιλελευθερισμό τους, οχυρωμένες μέσα στο ίδρυμα αυτό που θα λειτουργήσει στους αντίποδες του Πανεπιστημίου της Αθήνας.

(συνέχεια)

9

Όσο βρισκόταν στη Θεσσαλονίκη, αλλά και αργότερα, υπέβαλε τρεις φορές υποψηφιότητα για το Πανεπιστήμιο της Αθήνας, το 1924, το 1938 και το 1948. Δεν εκλέχτηκε ποτέ.

Η εισηγητική έκθεση για την τελευταία υποψηφιότητα είναι αποκαλυπτική. Ο καθηγητής της Κλασικής Φιλολογίας και μετέπειτα ακαδημαϊκός Ιωάννης Σταματάκος γράφει: «Δεν τον μεμφόμεθα διά την σφαλεράν μεν, πάντως όμως νεανικήν παραπλάνησιν. Δεν δυνάμεθα όμως να μη αγανακτήσωμεν διά τον επιστήμονα, όταν τον βλέπωμεν να ακολουθή την ύπουλον ατραπόν μέχρι κρημνού [...]. Δεν έχομεν το δικαίωμα να του συγχωρήσωμεν το γεγονός ότι εις τον κρημνόν παρέσυρε μαζί του και την εκπαίδευσιν της πατρίδος. Τοιούτον εγκληματίαν ουδείς δικαιούται να συγχωρήση».

(συνέχεια)

10

Παρόμοια αντίδραση συνάντησε και από την Ακαδημία Αθηνών, η οποία, κατά την ίδια περίοδο, αισθανόμενη τον κίνδυνο ότι μπορεί να υποβληθεί μια δημοτικιστική υποψηφιότητα, αποφάσισε να μην προκηρύξει την πλήρωση της έδρας για τη Γλωσσολογία, διότι κάτι τέτοιο απειλούσε *«να φέρη εις τους κόλπους τής Ακαδημίας έναν εκ των κακουργησάντων κατά της ελληνικής παιδείας»*.

Η επιμονή τού Τριανταφυλλίδη να γίνει αποδεκτός από τα δύο αυτά ιδρύματα, θα ήταν τουλάχιστον περίεργη, αν δεν διέβλεπε κανείς σ' αυτή τη στάση την επιθυμία να περιβληθούν με το κύρος του επίσημου θεσμού οι ίδιες οι γλωσσικές και εκπαιδευτικές απόψεις του, έτσι ώστε να διευκολυνθεί και η πραγμάτωσή τους.

(συνέχεια)

11

Ο Μανόλης Τριανταφυλλίδης παρέμεινε στη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης έως το 1934.

Τη χρονιά εκείνη παραιτήθηκε και επέστρεψε στην Αθήνα, ίσως και για να μπορέσει, απερίσπαστος από τις καθηγητικές ευθύνες, να αφοσιωθεί στη συγγραφή - την οποία είχε ξεκινήσει από το 1932 - της *Ιστορικής Εισαγωγής* - μιας ιστορικής ανασκόπησης της νέας ελληνικής γλώσσας-, απαραίτητης προϋπόθεσης, όπως γράφει ο ίδιος, για τη σύνταξη μιας **Νεοελληνικής Γραμματικής**.

Ο Τριανταφυλλίδης πίστευε πως ο αγώνας για το δημοτικισμό έπρεπε να δοθεί με τα κέντρα της εξουσίας της Αθήνας. Από την άλλη μεριά, δεν πρέπει να ξεχνάμε πως η Θεσσαλονίκη δεν έχει ακόμη κερδίσει την εμπιστοσύνη της ελληνικής πνευματικής ηγεσίας. Χαρακτηριστικό είναι αυτό που γράφει η Πηνελόπη Δέλτα τον Απρίλιο του 1934: «Ακούω πως ο Μανόλης 'τοιμάζεται να κατασταλάξει στην Αθήνα. Καλά θα κάνει. Βουβό μέρος η Σαλονίκη».

(συνέχεια)

12

Το 1938 κυκλοφορεί η *Ιστορική Εισαγωγή*, «η πλουσιότερη και μεθοδικότερη επισκόπηση της εσωτερικής και εξωτερικής ιστορίας ολόκληρης της ελληνικής γλώσσας».

Τον ίδιο χρόνο αποφασίζεται η σύσταση επιτροπής με πρόεδρο τον Τριανταφυλλίδη και σκοπό τη σύνταξη μιας *Νεοελληνικής Γραμματικής*.

Την εντολή για τη συγκρότηση της επιτροπής και την εκπόνηση τού έργου την είχε δώσει ο ίδιος ο Μεταξάς, ο οποίος εκείνη την περίοδο είχε αναλάβει προσωπικά και το υπουργείο Παιδείας.

(συνέχεια)



Η Νεοελληνική Γραμματική ολοκληρώθηκε και κυκλοφόρησε τον Ιούνιο του 1941. Χρησιμοποιήθηκε κυρίως η συνοπτική μορφή (1949) στην εκπαιδευτική μεταρρύθμιση του 1964 και στις μεταρρυθμίσεις που έγιναν μετά τη μεταπολίτευση, όταν με την απάλειψη της γλωσσικής διάταξης από το Σύνταγμα του 1974 λύθηκε, θεσμικά τουλάχιστον, το ζήτημα της διδασκαλίας της δημοτικής.



(συνέχεια)

14

Ο Τριανταφυλλίδης πέθανε τον Απρίλιο του 1950 στην Αθήνα.

Δεν είχε κάνει οικογένεια και το σύνολο της περιουσίας του το άφησε με διαθήκη στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Με το κληροδότημα αυτό ιδρύθηκε το Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών - Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη.

# ΟΡΟΛΟΓΙΑ



(συνέχεια)

16

Ο όρος *ορολογία* έχει δύο σημασίες:

1. τον επιστημονικό κλάδο που έχει ως αντικείμενο τη μελέτη των σχέσεων μεταξύ των εννοιών και των κατασημάνσεών τους (όρων, ονομάτων, συμβόλων) και τη διατύπωση αρχών και μεθόδων που διέπουν αυτές τις σχέσεις σε οποιοδήποτε θεματικό πεδίο, και
2. το σύνολο των όρων που ανήκουν στην ειδική γλώσσα ενός ορισμένου θεματικού πεδίου → *λεξικογραμματικές!!!*

## (συνέχεια)

17

Ο κλάδος της Ορολογίας προσδιορίζεται σε σχέση με τρεις διαφορετικές διαστάσεις:

1. τη **γνωσιακή [cognitive]** διάσταση, που εξετάζει τις σχέσεις των εννοιών μεταξύ τους και μέσω αυτών τη συγκρότηση των εννοιών σε δομημένα σύνολα γνώσης, τα *συστήματα εννοιών [concept systems]* σε κάθε τομέα της ανθρώπινης γνώσης, καθώς και την παράσταση των εννοιών με *ορισμούς και όρους*,
2. τη **γλωσσική [linguistic]** διάσταση, που εξετάζει τις *υπάρχουσες γλωσσικές μορφές* και τις *εν δυνάμει γλωσσικές μορφές* που μπορούν να δημιουργηθούν για την απόδοση νέων εννοιών, και
3. την **επικοινωνιακή [communicative]** διάσταση, που εξετάζει τη *χρήση των όρων* ως μέσων μεταφοράς της γνώσης σε διαφορετικές κατηγορίες αποδεκτών σε ποικίλες επικοινωνιακές περιστάσεις.

# Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας

## Hellenic Society for Terminology

Στην Ελλάδα ο φορέας που ασχολείται με θέματα ορολογίας είναι η ΕΛ.ΕΤ.Ο. (Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας).

Σκοπός της ΕΛ.ΕΤ.Ο. είναι:

- η μελέτη, εκπόνηση, απόδοση, επεξεργασία, συγκέντρωση, συστηματοποίηση, διάδοση, αξιοποίηση και με οποιοδήποτε τρόπο ανάπτυξη της *Ελληνικής Ορολογίας* και ορολογικής έρευνας,
- η συμβολή στη *συνεχή και σύμμετρη ανάπτυξη* της Ελληνικής Γλώσσας για την κάλυψη των πολύπλευρων και επιτακτικών σύγχρονων αναγκών και
- η κατάδειξη, προς κάθε κατεύθυνση, του *θεμελιακού ρόλου της Ελληνικής Γλώσσας* ως *υλικού συνάμα και εργαλείου* για το διεθνές ορολογικό υπόβαθρο, και η προώθηση και προαγωγή αυτού του ρόλου για την κάλυψη σημερινών και μελλοντικών αναγκών της διεθνούς Ορολογίας.



# ΣΥΝΕΔΡΙΑ

- Κατά την ίδρυσή της, το 1992, υποστήριξε οργανωτικά το συνέδριο του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδος “Τυποποίηση Ορολογίας”.
- Διοργάνωσε στην Αθήνα το 1997, το 1999, το 2001 και το 2003, σε συνεργασία με πολλούς άλλους φορείς, το 1ο, το 2ο, το 3ο και το 4ο Συνέδριο «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία», ενώ το 2005, σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο Κύπρου, διοργάνωσε το 5ο Συνέδριο “Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία” στη Λευκωσία. Το 6ο Συνέδριο έγινε στην Αθήνα το 2007, ενώ το 7ο Συνέδριο θα διεξαχθεί και πάλι στην Αθήνα, στις 22-24 Οκτωβρίου 2009. Στα συνέδρια αυτά συμμετέχουν εισηγητές και σύνεδροι από την Ελλάδα και από άλλες χώρες.
- Συμμετέσχε ενεργά σε διάφορα γλωσσικά συνέδρια που αφορούν ή έχουν σχέση με την Ορολογία στην Ελλάδα, στην Κύπρο και σε άλλες χώρες της Ευρώπης.
- Διοργάνωσε στην Αθήνα, στις 23 Μαρτίου 2006, ημερίδα με θέμα «Το σύστημα εμπλουτισμού της γαλλικής γλώσσας και πρόταση εφαρμογής ανάλογου συστήματος για τον ορολογικό εμπλουτισμό της ελληνικής», κατά την οποία ο Γάλλος ακαδημαϊκός Gabriel de Broglie, πρόεδρος της Γενικής Επιτροπής Ορολογίας και Νεολογίας, παρουσίασε το σύστημα ορολογίας της Γαλλίας και ο πρόεδρος του ΓΕΣΥ παρουσίασε πρόταση της ΕΛΕΤΟ για τη δημιουργία ανάλογου συστήματος ορολογίας για την ελληνική γλώσσα. Επακολούθησε συζήτηση της πρότασης μεταξύ των εκπροσώπων ελληνικών φορέων.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΥΠΡΟΥ



6° Σ Υ Ν Ε Δ Ρ Ι Ο

## «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία»

1 - 3 Νοεμβρίου 2007, Αθήνα

Υπό την αιγίδα του Προέδρου της Ελληνικής Δημοκρατίας Κυρίου Κároου Πάουλιου

Αφιερωμένο στον  
**Βασίλη Α. Φιλόπουλο**  
(1932 - 2006)



Χ Ο Ρ Η Γ Ο Ι :



Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδος  
(www.tee.gr)



McCain Hellas ΕΠΕ  
(www.mccain.gr)



Lexicon ΑΕ Εφαρμογές Μετάφρασης  
(www.lexicon.com.gr)



Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών  
(www.ifa.gr)



ORCO S.A. Operation Research Consultants  
(www.orco.gr)

Πληροφορίες: [www.eleto.gr](http://www.eleto.gr)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ  
ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ (ΕΛΕΤΟ)



ΕΘΝΙΚΟ & ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ



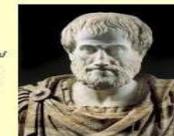
## 7° Συνέδριο «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία»

Ένορμη: Πέμπτη 22 Οκτωβρίου 2009, 19.00 – 21.00,  
Αίθουσα Τελετών Πανεπιστημίου Αθηνών  
Εργασίες: 23 – 24 Οκτωβρίου 2009, 09.00 – 20.00  
Ίδρυμα Ευγενίδου (Α. Συγγρού 387)

### ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ

- Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο
- Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών
- Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
- Πανεπιστήμιο Πατρών
- Ιόνιο Πανεπιστήμιο
- Πανεπιστήμιο Κύπρου
- Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδος
- Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου
- Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης
- Οργανισμός για την Διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας

Αφιερωμένο στον  
**Αριστοτέλη**  
(384 – 323 π.Χ.)



### Μεγάλοι χορηγοί



Τεχνικό Επιμελητήριο  
Ελλάδος (www.tee.gr)



McCain Hellas ΕΠΕ  
(www.mccain.gr)

### Χορηγοί



Εφαρμογές Μετάφρασης  
(www.lexicon.com.gr)



SDL TRADOS  
(www.trados.com)



Ελληνοβρετανικό Κολέγιο  
(http://page1.bho.gr/index.php)



Παρομορφώσεις Food Service ABEE  
(papag@otenet.gr)

### Χορηγοί επικοινωνίας

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ (http://www.ekathimerini.gr)  
ΕΡΤ Α.Ε. (www.ert.gr)

Πληροφορίες: [www.eleto.gr](http://www.eleto.gr)

# ΠΡΟΪΟΝΤΑ



Στα πλαίσια των εργασιών της ΕΛ.ΕΤ.Ο. έχουν παραχθεί πολλά έργα Ορολογίας, δίγλωσσα ή πολύγλωσσα Λεξικά ή Λεξιλόγια Όρων ή Ελληνικά Πρότυπα, στα οποία εντάσσονται αρκετές χιλιάδες όροι.

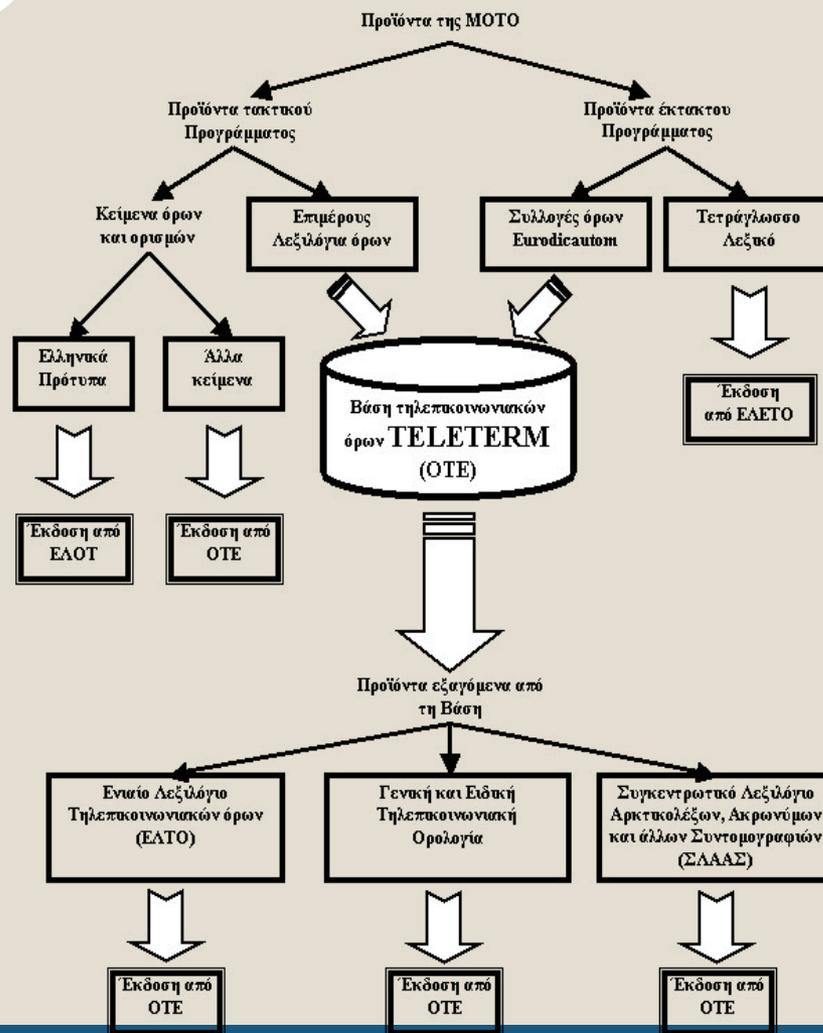


(συνέχεια)

## TELETERM

### Βάση Τηλεπικοινωνιακών Όρων Τον ιστότοπο προσφέρουν ο ΟΤΕ και η ΕΛΕΤΟ

Επίσης μία Βάση  
Δεδομένων  
τηλεπικοινωνιακού  
χαρακτήρα σε  
συνεργασία με τον Ο.Τ.Ε.  
(TELETERM-2001,  
<http://www.moto-teleterm.gr>)...



(συνέχεια)

και μία άλλη Βάση Όρων Πληροφορικής σε συνεργασία με το Τμήμα Πληροφορικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών (2003, <http://inforterm.cs.aueb.gr/>).

**INFORTERM**  
Information Technology TermBase

» Σχετικά με τη Βάση

- Αναζητήστε στη Βάση
- Οδηγίες αναζήτησης
- Ιστορικό
- Πηγές Αναφοράς

» Εμπλεκόμενοι φορείς

- Ομάδα ΕΙΛΟΤ/ΤΕ48/ΟΕ1 «Ορολογία Πληροφορικής»
- Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας
- Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης
- Τμήμα Πληροφορικής Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών

» Άλλες πληροφορίες

- Υπερζεύξεις
- Επικοινωνία

**Αναζήτηση στη Βάση**

Αναζητήσεις: 101839

Αν αναζητάτε τμήμα όρου τότε πρέπει να γράψετε τουλάχιστον 3 χαρακτήρες. Αν αναζητάτε τμήμα συντομογραφίας τότε πρέπει να γράψετε τουλάχιστον 2 χαρακτήρες. Αν αναζητάτε ολόκληρη λέξη τότε δεν υπάρχει κανένας περιορισμός.

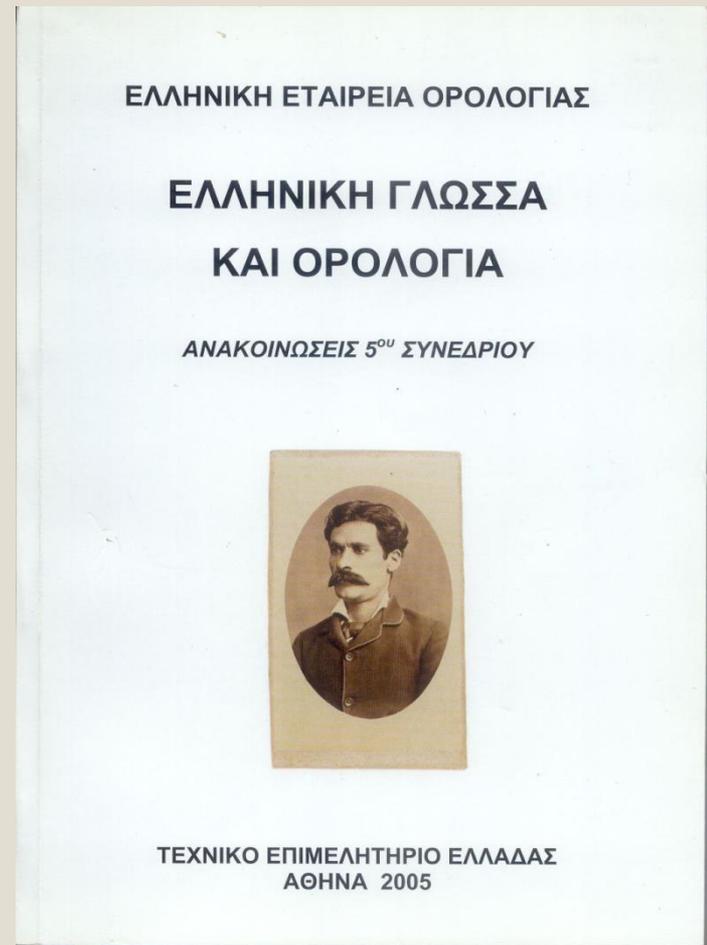
Πληκτρολογήστε τμήμα όρου ή συντομογραφίας:	<input type="text"/>
Σημειώστε αν το τμήμα που γράψατε είναι ολόκληρη λέξη ή ολόκληρη συντομογραφία:	<input type="checkbox"/>
Σημειώστε αν θέλετε να δείτε τις πηγές:	<input type="checkbox"/>
Επιλέξτε το πεδίο της Βάσης όπου θα γίνει η αναζήτηση:	Αγγλικός όρος
<input type="button" value="Αναζήτηση"/>	

Ο ιστότοπος είναι προσφορά της ΕΛΕΤΟ και του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών  
© 2005

# ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ



- Από το 1993 η ΕΛΕΤΟ εκδίδει το διμηνιαίο έντυπο “ΟΡΟΓΡΑΜΜΑ”, το οποίο ταχυδρομείται ή αποστέλλεται ηλεκτρονικά δωρεάν σε 2.000 αποδέκτες στην Ελλάδα και σε άλλες χώρες· προηγούμενα φύλλα του μπορεί να διαβάσει κανένας στον ιστότοπο:  
<http://sfr.ee.teiath.gr/Orogramma.htm>.
- Επίσης έχουν δημοσιευτεί οι τόμοι των ανακοινώσεων των προαναφερόμενων συνεδρίων, 1ου, 2ου, 3ου, 4ου, 5ου και 6ου.



# ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

Η ΕΛ.ΕΤ.Ο. είναι μέλος και συμμετέχει στις εργασίες των παρακάτω οργανώσεων:

- Διεθνές Κέντρο Πληροφοριών Ορολογίας ([INFOTERM](#)) με το οποίο έχει συνάψει συμφωνία συνεργασίας,
- Ευρωπαϊκή Ένωση Ορολογίας ([EAFT](#)),
- Διεθνές Δίκτυο Ορολογίας ([Termnet](#)),
- Διεθνές Ινστιτούτο Ορολογικής Έρευνας ([IIFT](#)).